

Noahlink®)
Wireless 2

Noahlink Wireless 2- Kullanım Kılavuzu



Version 2520-0905

İçindekiler

1	KULLANIM AMACI	3
2	GÜVENLİK VE UYGUNLUK	4
2.1	MEVZUAT BİLDİRİMLERİ	4
2.1.1	FCC/ISED.....	4
2.1.2	NCC (Tayvan Ulusal İletişim Komisyonu).....	5
2.1.3	UKCA (UK Uygunluk Değerlendirmesi)	5
2.1.4	Değişiklik Beyanı.....	5
2.1.5	Girişim Beyanı	5
2.1.6	Cihazın Kullanım Mesafesi.....	5
2.2	TEKNİK ÖZELLİKLER.....	6
2.2.1	Sıcaklık test, nakliye ve depolama bilgileri	6
2.3	GENEL UYARILAR	6
2.4	GENEL ÖNLEMLER	7
2.5	BAKIM VE ONARIM	7
2.6	GARANTİ.....	8
3	AÇIKLAMA	9
4	BAŞLARKEN – KURULUM	10
5	OPTIMUM KABLOSUZ AYARLAMA İÇİN İPUÇLARI	12
5.1	PİLİ YERLEŞTİRMEDE ÖNCE NEFES ALMASINA İZİN VER	12
5.2	FITTING MODE GİRİŞİ	12
5.3	KABLOSUZ BAĞLANTI ORTAMINI GELİŞTİRMEK	13
6	UYUMLULUK.....	15
7	İŞIKLI GÖSTERGELER (LED)	16
8	SORUN GİDERME KILAVUZU	17
9	ÜLKE ONAYLARI	19

1 Kullanım amacı

Kolay tak ve çalıştır işlevini kullanarak, bir ara cihaz kullanmadan, kablosuz işitme cihazlarını bağlama ve ayarlama sağlayacak olan Noahlink Wireless'inizi tebrik ederiz. Noahlink Wireless'dan tamamen faydalanmak için bu kullanım kılavuzunu detaylı okuyun.

Eğer herhangi bir sorunuz varsa, bölgesel işitme cihazınızın üreticisine danışın.

Uyarı: Kablosuz Noahlink'i , işitme cihazını özel olarak desteklemeyen fitting yazılımı ile birlikte kullanmaya çalışmayın. Noahlink Wireless aynı bilgisayarda diğer işitme cihazı programlama arayüzleri (örn Hi-PRO, NOAHlink) ile bir arada bulunabilir.

Noahlink Wireless, kablosuz işitme cihazları ayarlarını işitme aleti teknisyenin kablosuz ayarlaması için tasarlanmıştır. Noahlink Wireless programlama arayüzünün birincil fonksiyonu ayarlama yazılımı ile yüklü bir PC ve kablosuz işitme cihazları arasında bilgi sinyallerini aktarmaktır.

Güvenliğiniz için, dikkatle 'Güvenlik ve Uygunluk' bölümünü okuyun.

2 Güvenlik ve Uygunluk

2.1 Mevzuat Bildirimleri

2.1.1 FCC/ISED

Noahlink Wireless, B Sınıfı dijital cihaz için FCC Kurallarının 15. Bölümüne ve Industry Canada lisans muafiyetli RSS standartlarına uygundur. Ayrıca, Avrupa Birliği Radyo Ekipmanı Direktifi tarafından belirlenen standartlara göre test edilmiş ve aşağıdaki standartlara uygunluk göstermiştir:

Temel Gereksinimler	Spesifikasyonlar/Standartlar
Article 3.1(a): Electrical Safety	EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017
Article 3.1(a): EMF exposure	IEC 62479:2010
Article 3.1(b): EMC	EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) Draft EN 301 489-17 V3.2.6 (2023-06)
Article 3.2: Radio spectrum use	EN 300 328 v2.2.2 (2019-07)

Bu sınırlar, bir konut kurulumunda zararlı parazitlere karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmaz ve kullanılmazsa, radyo iletişimde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağına garantisizdir. Eğer bu ekipman radyo veya televizyon yayınlarında zararlı parazitlere neden oluyorsa (ki bu durum ekipmanın kapatılıp açılmasıyla tespit edilebilir), kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını alarak paraziti gidermeye çalışması tavsiye edilir:

- Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.
- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devre üzerindeki prize bağlayın.
- Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışın.

Bu vesileyle HIMSA K/S II, Noahlink Wireless 2 tipi telsiz cihazının 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine www.himsa.com adresinden ulaşabilirsiniz.

2.1.2 NCC (Tayvan Ulusal İletişim Komisyonu)

Sertifika almış düşük güçlü radyo frekansı ekipmanı için, hiçbir şirket, firma veya kullanıcı onay almadan frekansı değiştiremez, gücü artıramaz veya orijinal tasarımın özelliklerini ve işlevlerini değiştiremez. Düşük güçlü radyo frekansı ekipmanının kullanımı uçuş güvenliğini etkilememeli veya yasal iletişime müdahale etmemelidir; müdahale tespit edilirse, derhal durdurulmalı ve kullanıma devam etmeden önce müdahale olmayana kadar iyileştirilmelidir. Yukarıda bahsedilen yasal iletişimler, Telekomünikasyon Yönetimi Yasası hükümlerine uygun olarak işletilen telsiz iletişimlerini ifade eder. Düşük güçlü radyo frekansı ekipmanı, yasal iletişim veya endüstriyel, bilimsel ve tıbbi amaçlar için elektromanyetik dalgalar yayyan elektromanyetik ekipmandan kaynaklanan girişime karşı dayanıklı olmalıdır.

2.1.3 UKCA (UK Uygunluk Değerlendirmesi)

Noahlink Wireless 2, ilgili uyumlaştırılmış/tanımlanmış standartlara göre test edilmiştir ve Telsiz Ekipmanı Yönetmeliklerinin (RER) (S.I. 2017/1206) temel gereklilikleri ve diğer ilgili gereklilikleri ile uyumludur).

2.1.4 Değişiklik Beyanı

Uyumluluktan sorumlu tarafça açıkça onaylanmayan değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

2.1.5 Girişim Beyanı

Bu cihaz FCC Kuralları Bölüm 15 ve Kanada Endüstri lisans muafiyetli RSS standartlarına uygundur.

Çalıştırma aşağıdaki iki koşula tabidir:

1. Bu cihaz parazite neden olamaz
2. Bu cihaz, cihazın istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek parazitler de dahil olmak üzere her türlü paraziti kabul etmelidir.

2.1.6 Cihazın Kullanım Mesafesi

Bu cihaz FCC ve ISED radyasyona maruz kalma sınırlarına uygundur. Ekipman, radyatör ile kullanıcı arasında en az 2 cm mesafe olacak şekilde çalıştırılmalıdır.

2.2 Teknik özellikler

Çalışma alanı:	3 metre
Güç kaynağı:	USB 5V maksimum 100 mA ile çalışır
Kablosuz:	2.4 GHz
Çalışma sıcaklığı:	0 - 55 C
Depolama sıcaklığı:	-20 - 60 C
Kablo:	Yalnızca sağlanan USB kablosuyla veya benzer kalitede bir USB kablosuyla kullanılmalıdır

2.2.1 Sıcaklık test, nakliye ve depolama bilgileri

Ürün iç ve endüstri standartlarına göre -25 ° C ile 70 ° C arasındaki çeşitli sıcaklık ve nemli ısıtma döngü testlerine tabi tutulur.

2.3 Genel Uyarılar

- Çalıştırma sırasında RF özelliğinden etkilenmemek için cihaz vücuttan en az 10 cm uzağa yerleştirilmelidir.
- 3 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde bu cihazı bulundurun.
- Noahlink Wireless diğer kablosuz aygıtlarla iletişim kurmak için dijital kodlu düşük-enerjili yayınlar kullanır. Küçük bir olasılık da olsa, yakındaki elektronik cihazlar etkilenebilir. Bu durumda, etkilenen elektronik cihazdan Noahlink Wireless'ı uzaklaştır.
- Eğer Noahlink Wireless elektromanyetik girişim tarafından etkilendi ise, Noahlink Wireless'ı girişim kaynağından uzak tutun.
- Noahlink Wireless işitme cihazı ayarlaması dışında başka bir amaçla kullanılmamalıdır.

2.4 Genel önlemler

- İşitme cihaz'ınıza ve bu cihaz'a ayarlama sırasında benzersiz bir iletişim ağ kodu verilir. Böylelikle cihaz başkaları tarafından kullanılan işitme cihazlarını etkilemez.
- Yüksek enerjili elektronik cihazlar, büyük elektronik kurulumlar, ve metalik yapılar çalışma aralığı ciddi oranda azaltabilir.
- Bu cihaza herhangi bir değişiklik veya modifikasyon yapmayın.
- RF iletim yasak olduğu alanlarda Noahlink Wireless'ı kullanmayın, örneğin uçaklar.
- Sadece açıkça amaçlanan bağlantıları Noahlink Wireless'a bağlayın.

2.5 Bakım ve onarım

- Noahlink Wireless temizlenmesi genellikle gerekli değildir. Gerekirse , yumuşak ve kuru bir bez kullanın.
- Eğer servis gerekli ise, Noahlink Wireless'ınızı yerel satış temsilcisi veya üreticisine iade edin. Cihazı açmaya çalışmayın. İçinde kullanıcı tarafından onarılabilecek hiçbir parça yoktur.

2.6 Garanti

Noahlink Wireless programlama arayüzü orijinal satın alma tarihinden itibaren 12 aylık bir süre için üreticisi tarafından verilen sınırlı bir garanti kapsamındadır. Uzatılmış garanti ülkenizde geçerli olabilir, lütfen dikkat edin. Lütfen yerel işitme cihazı üreticinize başvurun. Uyarı sembolü ile işaretlenmiş bilgilerin farkında olun:



UYARI ciddi yaralanmalara yol açabilecek bir durum işaret etmektedir.

DİKKAT küçük ve orta çaplı yaralanmalara neden olabilecek bir durumu gösterir.



Cihazınız ile nasıl başa çıkılacağı konusunda tavsiye ve ipuçları.



Cihaz RF verici içerir.



Ürün bir B tipi uygulanan parçadır.



Aksesuarınızı imha etme ile ilgili konuları lütfen yerel işitme uzmanınıza sorun.

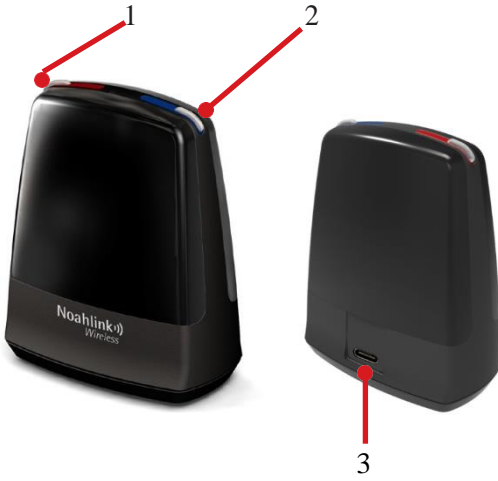


KIRMIZI 2014/53 / AB veya R & TTE Yönergesi 1999/5 / EEC ile ilgili herhangi bir sorun, HIMSA II K / S, Lyngbyvej 28, 1., DK-2100 Kopenhag Ø, Danimarka'ya yönlendirilmelidir.

Kablosuz Noahlink Çin'de üretildi.

3 Açıklama

- 1 - Sağ taraf ışık göstergesi.
- 2 - Sol taraf ışık göstergesi.
- 3 - Ayarlama yazılımını ile güç ve iletişim için USB portu.

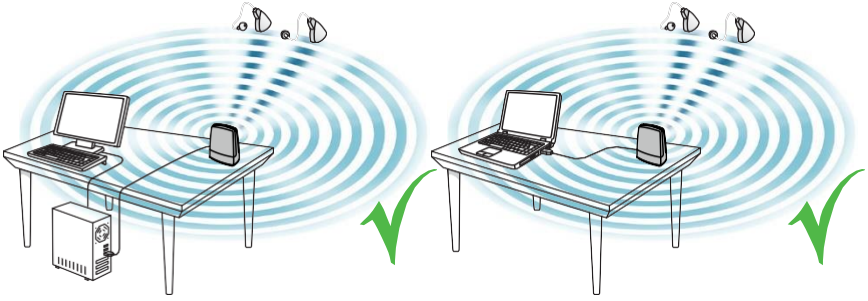


4 Başlarken – Kurulum

Not: Noahlink Wireless mümkün olan en iyi şekilde çalışmasını sağlamak için her zaman Noahlink Wireless ve takılacak işitme cihazları arasında net bir görüş mesafesi ile açık alana yerleştirilmelidir.

Noahlink Wireless lisanslı üreticilerin size kablosuz işitme cihazı ayarlaması sağlayan bir USB tak-çalıştır programlama arayüzüdür. Noahlink Wireless kullanan işitme cihazı üreticilerinin tam listesi için, www.himsa.com ziyaret edin www.himsa.com.

1. Noahlink Wireless'ı bağlamadan önce uygun ayarlama yazılımı yüklü olduğundan emin olun. Noahlink Wireless sürücüsü ayarlama yazılımı yükleme sırasında yüklenir.
2. Başarılı ayarlama yazılım kurulumundan sonra verilen USB kablosunu kullanarak PC'de herhangi bir USB portuna Noahlink Wireless'ı takın. 2-3 saniyelik devamlı yanan yeşil ışık göstergesi Noahlink Wireless'da elektrik gücü olduğunu teyit edecektir.



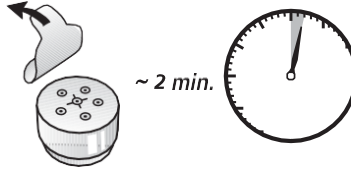
3. Kablosuz ayarlama yapmak bazı faktörlerden dolayı cihaz kurulumu ve çevrenin fiziksel düzeni nedeniyle zor olabilir.
 - Noahlink Wireless masanın üstünde işitme cihazları ile net görüş mesafesi olan 10 feet (3 metre) aralığında olmalıdır.
 - Noahlink Wireless'ı diğer USB cihazlar (örneğin Bluetooth adaptor) ile USB ağı'na koymaktan kaçının, çünkü Noahlink Wireless'ın etkinliğini azaltabilir
 - Bir ses standında işitme cihazı takıldığında, Noahlink Wireless içine veya yakınına yerleştirilmelidir.
 - Noahlink Wireless ve PC arasında 10 feet (3 metre) uzunluğunu geçen USB kablolarını kullanmak tavsiye edilmiyor.
4. Şimdi kablosuz işitme cihazlarını ayarlamaya başlamak için hazırsınız.

5 Optimum kablosuz ayarlama için ipuçları

5.1 Pili yerleştirmeden önce nefes almasına izin ver

Kablosuz bağlantı gerçekleştirirken daima yeni piller veya yeni şarj edilmiş işitme cihazları kullanın. Zinc-air en yaygın işitme cihazı pil türüdür. Bu tür piller, havadaki oksijen ile aktive edilir. Pil'den küçük etiketi kaldırarak, oksijen pili aktive eder. Oksijen ince delikler ve bir filtre'den geçmesi gerektiğinden, oksijen yavaş yavaş emilir.

Bu nedenle, pil etiketini çıkardıktan sonra ve pilin takılması ve işitme cihazının pil kapağını kapatmadan önce tam 2 dakika beklemek önemlidir. Eğer erken takıldıysa, pil işitme cihazını düzgün çalıştırmak için yeterli oksijeni absorbe etmemiş olabilir.



5.2 Fitting Mode Girişi

İşitme cihazlarını fitting yazılımına bağlarken, işitme cihazlarını her zaman yeniden başlatarak “Fitting moduna” getirdiğinizden emin olun. Pili çıkarılabilir işitme cihazlarında bu, işitme cihazının pil kapağının bir kez açılıp kapanmasıyla yapılır. Şarj edilebilir işitme cihazları için cihazı şarj yuvasından çıkarmanız, cihazı fitting moduna getirecektir.

Böyle yaparak, ayarlama yazılımı'nın işitme cihazlarını keşfedip iletişim kurması mümkündür.

Not: Bir işitme cihazı yanlışlıkla uçuş moduna geçer ve tüm kablosuz çalışmalar devre dışı bırakılırsa, sadece pil kapağını tekrardan açıp kapatın. 10 saniye sonra kablosuz çalışma devam eder. Pil kapağını tekrardan açıp kapamadan önce, kablosuz operasyon devam edildikten sonra pil kapağını ek 15 saniye kapalı tutun. 15 saniye içinde pil kapağını açıp kapamak, işitme cihazını tekrardan uçuş modu'na koyacaktır.

Uçuş Modu hakkında daha fazla bilgi almak için, ilgili kablosuz işitme cihazı kullanım kılavuzuna başvurun.

Ayarlamayı tamamladıktan sonra, tüm ayarları kaydetmek için cihazı yeniden başlatarak pil kapağını açıp kapattığımızdan emin olun.



5.3 Kablosuz bağlantı ortamını geliştirmek

Önceki bahsedilen tüm ipuçları uygulansa bile, ayarlama bağlantıları istikrarı, ortamda olan diğer kablosuz kaynakların girişimlerinden etkilenebilir. Girişim veri aktarım sorunlarına, yavaş bağlantı, veya tamamen işitme cihazının bağlantı kaybına neden olabilir.

Kablosuz bağlantı ortamında girişim, bu nedenle, aşağıdaki kuralları uygulayarak azaltılmalı veya mümkünse kaçınılmalıdır:

- mümkün olduğunca WLAN gibi kaynaklardan, cep telefonları ve streamer'lar minimize edilmelidir. Kablosuz protokol teknolojisi, üç ses cihazını destekler olsa bile, kablosuz ayarlama yaparken birden fazla akış cihazı (örneğin TV streamer) aktif olmaması tavsiye edilir.
- Ayarlama bölgesinden müdahale eden kablosuz kaynakları uzak tutun. Eğer ki WLAN ve streamer gibi müdahale eden cihazlar kablosuz ayarlama'da kapatılamıyorsa, bu cihazları

işitme cihazları ve Noahlink Wireless'tan 6 feet (2 metre) uzağa yerleştirilmesi tavsiye edilir, böylelikle Noahlink Wireless ve işitme cihazları arasında olmadığı sağlanır.









6 Uyumluluk

En güncel Noahlink Kablosuz uyumluluk gereksinimleri için lütfen www.himsa.com adresindeki HIMSAs web sitesine bakın.

7 Işıklı göstergeler (LED)

Noahlink Wireless üstündeki ışıklı göstergeler programlama arayüzünün bağlantı durumunu ve etkinliğini sağlayan, çok amaçlı bir kullanıcı arayüzü olarak hizmet vermektedir.

LED yanıp söner	Anlamı
	Başlangıç. Noahlink Wireless PC USB portuna bağlı.
	Ayarlama yazılımı başlatıldı ve Noahlink Wireless'a bağlı
	İşitme cihazları Noahlink Wireless'a bağlı
	Cihazlar ve ayarlama yazılımı arasında veri transferi
	İşitme cihazları bağlantısı kesildi
	Noahlink Wireless Test Modunda çalışıyor*

*Test Modu – Test modunda çalışan Noahlink Wireless sürüm numarasını isteyerek algıladığını sistem kontrol eder.

8 Sorun giderme kılavuzu

Belirti	Neden	Olası çözüm
Noahlink Wireless bulunamadı	PC'nin USB portuna Noahlink Wireless takılı değil.	Noahlink Wireless'ı yerleştirin ve açık olduğunu onaylayan sabit 2-3 saniyelik yanan yeşil ışık'ı aktive edin. Eğer başlatılmadıysa, ayarlama yazılımını başlatın.
Bağlantı yok	PC'nizdeki USB portunda elektrik bağlantısı yoktur.	Noahlink Wireless sorunu değil. PC hizmeti gereklidir.
	PC'nizdeki USB portuna Noahlink Wireless bağlı değildir.	Noahlink Wireless'ı yerleştirin ve açık olduğunu onaylayan sabit 2-3 saniyelik yanan yeşil ışık'ı aktive edin. Eğer başlatılmadıysa, ayarlama yazılımını başlatın.
	Noahlink Wireless ve işitme cihazları arasındaki engeller kablosuz sinyali engelliyor.	Noahlink Wireless'ı işitme cihazlarının görüş mesafesine yerleştirin.
	Noahlink Wireless işitme araçlarından çok uzakta yerleştirilmiştir.	Noahlink Wireless'ı işitme cihazlarına yaklaştırın.
	İşitme cihazının pili azalmıştır.	Her zaman günü geçmemiş yeni zinc-air pilleri kullanın. Pil etiketini çıkarın, pili takmadan ve ayarlamayı başlatmadan 2 dakika pil'in havalanmasına izin verin.
	Değişken / Kayıp	Noahlink Wireless ve işitme cihazları arasındaki engeller

Belirti	Neden	Olası çözüm
Bağlantı	kablosuz sinyali engelliyor.	yerleştirin.
	Noahlink Wireless işitme araçlarından çok uzakta yerleştirilmiştir .	Noahlink Wireless'ı işitme cihazlarına yaklaştırın.
	2,4 GHz kablosuz telefon, bir WLAN erişim noktası veya başka bir kablosuz aygıt NOAHlink Wireless ile kablosuz ayarlama yapan istasyonun yanında kullanımdadır.	Kablosuz kaynaklar müdahale sayısını en aza indirin veya ayarlama alanından uzaklaştırın. 2,4 GHz olmayan bir telefon kullanın.
	Noahlink Wireless'da gerekli güç mevcut değil, Noahlink Wireless bir veya daha fazla USB hard diskler ile güç kaynağı paylaşımı yapıyor.	USB hard diski çıkarın veya gerekli gücü sağlamak için bir USB hub kullanın. Güç eksikliği sadece çok enerji tüketen USB hard diskler ile sorundur.

9 Ülke onayları

Ülke onaylarının güncellenmiş bir listesi şu adresten bulunabilir
www.himsa.com.

Noahlink))

Wireless 2

HIMSA II K/S

Lyngbyvej 28, 1.th.
DK-2100 Copenhagen Ø, Denmark
Tel.: +45 39 16 22 00

